

N. B.– Part II and IV (A) of the Gazette No. 2,190 of 21.08.2020 were not published.



ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ගැසට් පත්‍රය

The Gazette of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka

අංක 2,191 – 2020 අගෝස්තු මස 28 වැනි සිකුරාදා – 2020.08.28
No. 2,191 – FRIDAY, AUGUST 28, 2020

(Published by Authority)

PART I: SECTION (IIA) – ADVERTISING

(Separate paging is given to each language of every Part in order that it may be filed separately)

	PAGE		PAGE
Posts - Vacant	1178	Examinations, Results of Examinations &c.	1183

IMPORTANT NOTICE REGARDING ACCEPTANCE OF NOTICES FOR PUBLICATION IN THE WEEKLY “GAZETTE”

ATTENTION is drawn to the Notification appearing in the 1st week of every month, regarding the latest dates and times of acceptance of Notices for publication in the weekly *Gazettes*, at the end of every weekly *Gazette* of Democratic Socialist Republic of Sri Lanka.

All notices to be published in the weekly *Gazettes* shall close at 12.00 noon of each Friday, two weeks before the date of publication. All Government Departments, Corporations, Boards, etc. are hereby advised that Notifications fixing closing dates and times of applications in respect of Post-Vacancies, Examinations, Tender Notices and dates and times of Auction Sales, etc. should be prepared by giving adequate time both from the date of despatch of notices to Govt. Press and from the date of publication, thereby enabling those interested in the contents of such notices to actively and positively participate please note that inquiries and complaints made in respect of corrections pertaining to notification will not be entertained after **three months** from the date of publication.

All notices to be published in the weekly *Gazettes* should reach Government Press two weeks before the date of publication *i.e.* notices for publication in the weekly *Gazette* of 18th September, 2020 should reach Government Press on or before 12.00 noon on 04th September, 2020.

Electronic Transactions Act, No. 19 of 2006 - Section 9

“Where any Act or Enactment provides that any proclamation, rule, regulation, order, by-law, notification or other matter shall be published in the Gazette, then such requirement shall be deemed to have been satisfied if such rule, regulation, order, by-law, notification or other matter is published in an electronic form of the Gazette.”

GANGANI LIYANAGE,
Government Printer.

Department of Govt. Printing,
Colombo 08,
01st January, 2020.

This Gazette can be downloaded from www.documents.gov.lk



1. General Qualifications required :

1:1 Every applicant must furnish satisfactory proof that he is a Sri Lankan. A “Sri Lankan” is a citizen of Sri Lanka by descent or by registration as defined in the Sri Lanka Citizenship Act.

1:2 A candidate for any post for which the minimum educational qualification prescribed is a pass in the Senior School Certificate Examination or equivalent or higher examination, should have a pass in the Senior School Certificate Examination or equivalent or higher examination, should have a pass either in Sinhala language or Tamil language obtained, as the case may be, at the Senior School Certificate Examination or its equivalent if he is either a Sinhalese educated in Sinhala Medium or if he is a Tamil educated in Tamil Medium (This requirement will not apply to those who are in the public service from a date prior to January 01, 1961, and who seek appointments to other posts in the public service).

1:3 Application from the “New Entrants” Public Officers, who are not either Sinhala or Tamil educated, whose probationary trial appointments have been terminated for failure to pass the prescribed official language proficiency tests will not be entertained unless they have obtained the qualifications which could entitle them to seek exemptions from the highest proficiency test prescribed for the post.

2. Conditions of Service-General :

2:1 All officers in the Public Service will be subject to the Financial Regulations, the Establishments Code, Departmental Orders or Regulations and any other Orders or Regulations that may be issued by the Governments from time to time.

2:2 A Public officer may be required to furnish security in terms of the Public Officers (Security) Ordinance, in such sum and in such manner as the secretary to the Ministry concerned may determine.

2:3 A Public Officer may be called upon to serve in any part of the Island.

3. Conditions of Service applicable to Public Officers holding permanent appointments :

3:1 In addition to the conditions referred to in Section 2 above Public Officer holding permanent appointments will be subject to the following further conditions:

3:1:1 All appointments will be on probation for a period of 3 years unless a longer period is considered necessary in respect of any post. Any appointment may be terminated at any time during the period of probation without a reason being assigned.

3:1:2 All public officers are required to conform to the provisions of the Chapter IV of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and any other laws, regulations or rules that may be made from time to time to give effect to the Language Policy of the Government.

3:1:3 All Public officers who have not entered the Public Service either in Sinhala Medium or in Tamil Medium are required to acquire a working knowledge in one of the official languages.

3:1:4 Confirmation at the expiry of the period of probation of an officer who entered the Public Service in a medium other than Sinhala or Tamil will depend, inter alia, on the passing of the Grade I Proficiency Test in one of the Official Languages within one year; Grade II Proficiency Test within two years, and Grade III Proficiency Test (where applicable) within three years from the date of appointment.

Failure to pass a test within the prescribed period will result in the suspension of increments. Suspension will be converted to a stoppage if the test is not passed within a further period of six months beyond the prescribed period such stoppage operating until the test is passed or until such time as the provisions of Section 3:1:6 below apply.

3:1:5 Such officers should, on receiving appointment, be given facilities on full pay, for a period of 6 months to obtain proficiency in one of the official languages. He will thereafter, be required to sit the relevant proficiency examination and if he does not pass he will be given the opportunity to pass the examination within a period of 2 years immediately after the period of 6 months on full pay, while he performs his normal duties.

3:1:6 If he fails to pass the examination in this prescribed period of 2 1/2 years his services will be terminated.

3:1:7 A Public Officer already confirmed in permanent post in the Public Service will not normally be required to serve the period of probation on being appointed to another permanent post in the Public Service. Such

Officers may in the first instance be appointed to act in the new post for a specified period with a view to testing him in his new post.

3:1:8 Selected candidates (Other than those already holding permanent or temporary appointments in the Public Service) who have already been medically examined will be required to undergo a medical examination by a Government Medical Officer to test their physical fitness to serve in any part of the Island.

4. Terms of Engagement :

4:1 Public officers appointed to permanent and pensionable posts should contribute to the ‘Widows and Orphans’ Pension Scheme from their salary an amount equivalent to the percentage the Government requires to recover from their salary.

4:2 Public officers appointed to permanent or temporary posts on Provident Fund basis will be required to contribute 6% of their consolidated salary to the Public Service Provident Fund. The Government will contribute as its share of contributions an amount equal to 150% of the compulsory contributions credited to the fund at the close of the Financial Year.

4:3 Officers who hold pensionable appointments in the Public Service and who are released for appointments to pensionable posts in the Local Government Service and those officers in the Local Government Service who hold pensionable appointments and who are released for appointments to pensionable posts in the Public Service will be allowed pensionability in their posts in the Local Government Service and Public Service respectively.

4:4 Regular Force personnel in the Army, Navy and Air Force who are released for appointments to posts in the Public Service which are pensionable under the Minutes on Pension will be allowed pensionability in their posts in the Public Service. Notwithstanding anything to the contrary in these Minutes the unforfeited full pay service of any member of the Armed Forces who is released to accept an appointment as a Public Officer in a post which has been declared to be pensionable under these Minutes shall be reckoned for the purpose of any pension or gratuity payable under these Minutes.

5. Serving Officers in the Public Service :

5:1 Applications from officers of the Public Service who possess all the necessary qualifications must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from Public Officers holding post in the permanent establishment in the Public Service. Heads of Departments in forwarding such applications should state whether the applicants could be released or not to take up the new appointment, if selected.

5:2 Candidates may be required to present themselves for interview at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

5:3 Anyone desiring to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or any attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidates.

5:4 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal if discovered after the selection.

5:5 Application not conforming in every respect with the requirements of the advertisement will be rejected.

6. Definition of Salary for the purpose of Eligibility :

6:1 Salary for purposes of eligibility means only the consolidated salary and does not include any action salary, allowances etc.

7. New National Policy on Recruitment and Promotions :

Recruitment and Promotion in the Public Service, Provincial Public Service, Public Corporate Sector and Companies fully owned by the Government will be done in accordance with the policy laid down in the Public Administration Circulars No. 15/90 of 09.03.1990, 15/90 (I) of 25.03.1990 & 15/90 (ii) of 15.06.1990 with effect from 01.01.1990 subject to amendments that will be done by subsequent Public Administration Circulars.

RULES AND INSTRUCTIONS FOR EXAMINATION CANDIDATES

All examination candidates are bound to act in compliance with the provisions of the Public Examinations Act, No.25 of 1968 which was amended by No.19 of 1976 and other rules and regulations imposed from time to time.

The following conditions and restrictions are hereby imposed through the Sentence No. 20 of the Public Examinations Act, No.25 of 1968 which was amended through No.19 of 1976 as per the powers assigned to the Commissioner General Examinations.

All examination candidates are bound to abide by the rules given below and a candidate who violates any of these rules is liable to one or more of the following penalties mentioned below at the discretion of the Commissioner General of Examinations.

- I. Debaring to appear for the whole examination or part of it which was under investigation.
- II. Disqualifying from one subject or from the whole examination which was under investigation.
- III. Imposing lifetime ban for all the examinations conducted by the Department of Examinations, Sri Lanka.
- IV. Debarment from appearing for examinations conducted by the Department of Examinations, Sri Lanka for a certain period of time.
- V. Issuing a letter with suspended debarment of examination.
- VI. Suspension of the certificate for a specific period.
- VII. Handing over the examination candidate to the police to file a criminal case under the Public Examinations Act or complaining the police regarding such act.
- VIII. When the examination candidate is a government employee, reporting the appointing authority of such examination candidate (to take disciplinary actions) regarding the conduct of such examination candidate.

The Commissioner General of Examinations reserves himself the right to take actions with respect to such examination candidate prior to, during or after the examination or at any stage. His decision with respect to that should be deemed final.

1. Every examination candidate should act in the examination hall and at the examination premises in such a manner that any disturbance or obstruction should not take place for the examination supervisor and his staff as well as for other examination candidates. Moreover, examination candidates should not vandalize the property of the examination premises or damage the private property of the examination staff.

2. Examination candidates should act in compliance with the instructions given by the examination supervisor and his staff when the examination is in progress and before the commencement of the examination as well as immediately after the end of the examination.

3. No examination candidate will be admitted to the examination hall after the lapse of half an hour subsequent to the commencement of the question paper at an examination. Also, no examination candidate will be permitted to leave the examination hall until the examination ends. Actions should be taken to participate for practical tests or oral tests on time.

4. Every examination candidate should sit on the seat reserved for him/her bearing the respective Index Number and not any other seat. Unless with the special permission of the examination supervisor, no candidate should change his/her seat. The occupation of a seat other than the one assigned to him/her is liable to be considered as an act committed with dishonest intention.

5. Absolute silence should be maintained in the examination hall. A candidate is forbidden to speak to or to exchange messages or to have any dealing with any person within or outside the examination hall for any matter other than a member of the examination hall staff.

6. Since the answer script of an examination candidate will be solely identified through the candidate's Index Number, it is completely prohibited to write one's name on the answer script, put a certain mark or note to distinguish the answer script, write indecent or unnecessary things on the answer script and attaching currency notes with the answer script. Further, writing other examination candidate's Index Number on one's answer script could be considered as an attempt to commit a dishonest act. Answer scripts bearing Index Numbers those are difficult to decipher are liable to be rejected.

7. Examination candidates should not write on question paper or desk or any other place except on the papers (papers given to answer with the invigilator's short signature and the date with regard to the day on which the examination is conducted) supplied at the examination hall. Acting non-compliance with these instructions will be considered as an act committed with dishonest intention.

8. Any paper or answer books supplied to examination candidates should not be torn up or crushed. Each and every sheet of paper used for rough work should be clearly crossed out and attached to the answer script or submitted with the answer script at the end of the examination or the candidate should do the needful as per the given instructions. It is forbidden to take out anything written inside the examination hall. If a question has been answered twice in two different places, the unnecessary answer should be clearly crossed out.

9. It is forbidden to take out the papers or any other material supplied to answer at the examination out of the examination hall. All such materials are belonged to the Commissioner General of Examinations and breach of this rule will be considered as a punishable act.

10. When examination candidates appear for the examination in the examination hall, they should not keep in their possession or by their side other note books, papers with notes or paper pieces except the stationery supplied to them for answering at the examination and the materials which were authorized in written for each examination. Also, keeping mobile phones, electronic communication instruments/ devices in one's possession or by one's side and obtaining assistance from external parties through such instruments/devices and sending information to other parties and social media while the examination is in progress are considered to be dishonest acts and punishable offences.

11. In case electronic communication instruments/devices are revealed to be used for the purposes mentioned in the above paragraph no. 10, such instruments/devices will be taken into the custody of the Commissioner General of Examinations until the investigations are concluded.

12. After sitting in the examination hall, an examination candidate is strictly forbidden to keep any unauthorized material or instrument in his/her possession prior to the examination or when the examination is in progress. In case the supervisor or the examination staff orders, each candidate is bound to declare everything he/she has with him/her and get them

checked. Breach of these requirements should be considered as an attempt to commit an act of dishonesty.

13. It is an offence, in case a candidate copies or attempts to copy from the answer script of another candidate or a book or a script or a paper containing notes or through signals or any other source or acts dishonestly. Also, helping another candidate and getting help from another candidate or a person or exam staff are also offences and every completed answer sheet should be kept underneath the sheet on which the answer is being written. Writing papers should not be strewn all over the desk.

14. A candidate will under no circumstance whatsoever be allowed to leave the examination hall even for a brief period during the course of the paper after the commencement of the examination. However, in case an examination candidate needs to leave the examination hall to use the lavatory/ urinal, the candidate will be permitted to go outside for a brief period under the surveillance of an officer belongs to the assistant staff of the examination supervisor. He/ She shall be subject to search before leaving the examination hall as well as when re-entering it.

15. Impersonation before commencement of answering at the examination hall or after, is a punishable act. Tampering with identity cards or presenting false identity cards is considered to be an act of dishonesty.

16. Assistance given to a candidate in an improper and dishonest manner by a candidate or a person, who is not a candidate, is considered to be a serious offence.

17. Examination candidate should adhere to the following instructions.

- I. Every examination candidate should take actions to get the signature in their admission paper attested and get the subjects amended prior to the examination, after inquiring the Department of Examinations, Sri Lanka in case there is any discrepancy between the subjects applied and the subject indicated in the admission paper.
- II. It is appropriate to arrive the examination hall, half an hour prior to the commencement of the examination and if you are not quite certain of the location of the examination hall, make inquiries on a day prior to the date of examination and be sure of its exact location.
- III. Candidate should produce their identity cards and get their identities confirmed at every paper they sit when appearing for the examination.
 - (a) Actions will be taken to cancel the candidature in case a candidate fails to produce the identification documents at the examination hall and in case a candidate forgets to bring such documents into the examination hall, that fact should be brought to the notice of the supervisor and arrangements should be made to produce them before the examination ends.
 - (b) Every candidate should be in the examination hall during the examination period in such a way that his/her face should be clearly recognizable to display his / her identity in a clearly visible manner.
- IV. Examination candidates should keep their ears openly and in a clearly visible manner so as to confirm that they are not using electronic communication instruments/ devices like Bluetooth.
- V. No paper other than those issued at the examination hall should be used for answering questions. Excess paper and other materials should be left on your desk in good condition in a reusable manner.
- VI. Examination candidates should bring their own pens, pencils, erasers, foot rulers, geometrical instruments, boxes of coloured pencils and boxes of coloured chalks, etc.
- VII. When you start answering, you should promptly write down the Index Number clearly on the answer book used and each sheet of paper. Write answers clearly and legibly on both sides of the paper. You should leave at least a single blank line after providing the answer to a part of a question before starting to answer the next part of such question. You should provide answers in a fresh page for each question.
- VIII. The left-hand margin of the answer sheet is set apart to enter the question number. Since the right-hand margin is reserved for the examiner's use, nothing should be written there. Actions should be taken to number the questions you answered correctly as incorrect numbering leads to confusion.
- IX. When mathematical questions are answered, give all details of calculations and any rough work in their serial order as part of the solving of the sum. The sketches and diagrams drawn in the relevant places should be accurate and sufficiently large.
- X. You should read carefully the instructions given at the head of the questions paper with regard to the compulsory questions and the other questions which should be selected. Marks will not be granted for answers provided disregarding the given instructions in the question paper.
- XI. At the end of answering for each question, in addition to the answer book used, the answer sheets should be collected according to the page number and then should be tied/ attached at the top left-hand corner in a non-detachable manner. Make sure whether you have attached all the answer sheets prior to handing over the answer script. Any answer sheet taken out of the examination centre will not be evaluated after the handing over of such answer scripts.
- XII. Your answer script should be handed over to the examination supervisor or to an officer of his/her staff. You should remain in your seat until the answer scripts are collected. Failure to do so may result in the loss of your answer script and your being treated as an absentee for a certain subject.
- XIII. If it becomes necessary for you to speak to the examination supervisor or an officer of his/her staff due to a certain matter, you should sign him by tapping two times on the desk without disturbing others.

Commissioner General of the Examinations.

At the Department of Examinations, Sri Lanka,
Pellawatta,
Battaramulla.

Posts – Vacant

PARLIAMENT OF SRI LANKA

Post of Housekeeping Assistant

APPLICATIONS are invited from the citizens of Sri Lanka who are physically sound and of excellent moral character for the post of Housekeeping Assistant on the Staff of the Secretary-General of Parliament.

Applications prepared in accordance with the specimen given below should be sent under registered cover to reach the “Secretary-General of Parliament, Parliament of Sri Lanka, Sri Jayewardenepura Kotte” on or before September 11, 2020. The post of “Housekeeping Assistant” should be indicated on the top left-hand corner of the envelope. (This advertisement is also available on the website: www.parliament.lk)

1. *Salary Scale.*– According to the Schedule I of the Management Services Circular 06/2016 dated 07.11.2016, the monthly salary scale for this post is Rs. 25,520 – 9 x 270 / 10 x 300 / 6 x 330 – Rs. 32,930. (On this salary scale, the minimum initial monthly remuneration together with all the allowances will be approximately Rs.57,000/=)

2. *Age Limit.*– Should not be less than 18 years and not more than 30 years of age as at the closing date for applications.

3. *Educational Qualifications.*– Should have passed General Certificate of Education (Ordinary Level) Examination in six subjects including credit pass for Sinhala or Tamil language and passes for Mathematics and English in not less than two sittings.

4. *Professional Qualifications.*– Should have a certificate issued by Sri Lanka Institute of Tourism and Hotel Management (SLITHM) or any other recognized institution by the Government for not less than 05 months duration in the field of Hotel Housekeeping, Room Service or Room Attendants’ Service.

Or

NVQ Level 2 certificate in Hotel Housekeeping, Room Service or Room Attendants’ Service

5. *Experience.*– Not less than one year of experience in Hotel Housekeeping, Room Service or Room Attendants’

Service at a star class hotel after obtaining the educational & professional qualifications mentioned in (3) & (4) above.

6. *Method of Recruitment.*– Through a written test/ trade test and an interview.

7. *Terms and Conditions of Service :*

(i) This post is permanent. Pension entitlement pertaining to this post will be determined according to the policy decisions taken by the Government in future. Appointment will be made subject to a three-year (03) probation period. If a person who has been confirmed in a permanent and pensionable post in the Public / Provincial Public Service is selected, he / she will be appointed subject to an acting period of one year.

(ii) Selected candidates will be subjected to the Financial and Departmental Regulations applicable to the staff of the Secretary - General of Parliament.

(iii) Selected candidates should contribute to the Widows’ and Orphans’/Widowers’ and Orphans’ Pension Fund from his/her salary with a percentage specified by the Government.

(iv) Selected candidates will be subjected to a medical examination.

(v) A Security Clearance Report with respect to the selected candidate will be obtained prior to his / her appointment.

8. Applicants should attach copies of the following certificates (not originals) to their applications. Originals of the certificates should be produced, when called upon to do so.

- Birth Certificate,
- Certificates of Educational Qualifications,
- Certificates of Professional Qualifications,
- Certificates of Experience.

9. Applicants serving in Public / Provincial Public Service / State Corporations / Statutory Boards should send their applications through their respective Heads of Departments / Institutions.

10. Canvassing in any form will be a disqualification.

11. Applications received after the closing date or sent without copies of the relevant certificates or not sent through Heads of Departments / Institutions will be rejected. Applications sent through Heads of Departments /Institutions but received after the closing date, and applications not prepared in accordance with the specimen will also be rejected.

W. B. D. DASANAYAKE,
Secretary - General of Parliament.

Parliament of Sri Lanka,
Sri Jayewardenepura Kotte.
28th August, 2020

PARLIAMENT OF SRI LANKA

SPECIMEN APPLICATION FORM

POST OF HOUSEKEEPING ASSISTANT

01. (a) Name with initials (in Sinhala/Tamil) : _____.
(b) Names denoted by initials (in Sinhala/Tamil) : _____.
(c) Full Name (in block Capitals): (Mr./Mrs./Miss) : _____.

02. N.I.C. No. :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

03. (a) Private Address : _____.
Telephone No. :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(b) Official Address : _____.
Telephone No. :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(c) Please indicate the address the admission to be posted :
Private : Official :

04. (a) Date of birth :
Year : _____. Month : _____. Date : _____.
(A copy of the birth Certificate should be attached)

(b) Age as at the closing date of applications :
Years : _____. Months : _____. Days : _____.

05. Civil Status: (Married/Unmarried) : _____.

06. Gender: (Male/Female) : _____.

07. State whether a citizen of Sri Lanka: (Yes/No) : _____.

08. Education Qualifications :- (Copies of the certificates should be attached) :

Examination	Subjects	Pass	Year
G. C.E (O/L)	Sinhala/Tamil		
	Mathematics		
	English		

09. Higher Educational/Professional Qualifications (Copies of the certificates should be attached) : _____.

10. Experience (Copies of the certificates should be attached) : _____.

11. Details of the Present Employment:
(a) Name and Address of the Institution : _____.
(b) Present Post : _____.
(c) Date of First Appointment : _____.
(d) Monthly basic salary : _____.
(e) Allowances : _____.
(f) Gross Salary : _____.

12. Have you been convicted for a criminal offence by a Court of Law? (Yes/No)
If yes, give details : _____.

13. Have you served under the Government before? :
(Yes/No)
If yes, give details : _____.

I do hereby certify that the particulars furnished by me in this application are true and correct. I am also aware that, I am liable to be disqualified for this post if any particulars contained herein are found to be false or incorrect before selection, or to be dismissed without any compensation if such detection is made after appointment.

Signature of the Applicant.

Date : _____.

Certification of Head of Department/Institution
(Only for applicants serving in the Public Service/
Provincial Public Service)

Secretary - General of Parliament,

I recommend and forward the application of Mr / Mrs / Miss..... holding the post of in this Institution. I certify that he/she has been confirmed in this post. His/her work and conduct are satisfactory and he/she has not been subjected to any disciplinary action and there is no intention to make such inquiry. He/she can be released/cannot be released from the service if selected for this post.

Signature of Head of Department/Institution.
(Official Stamp)

Date : _____.

08-698

PARLIAMENT OF SRI LANKA

Vacancies

APPLICATIONS are invited from the citizens of Sri Lanka who are physically sound and of excellent moral character for the posts mentioned below.

Applications prepared in accordance with the specimen given below should be sent under registered cover along with the copies of certificates of educational/professional, and service experience, to reach the "Secretary-General of Parliament, Parliament of Sri Lanka, Sri Jayewardenepura Kotte" on or before September 11, 2020 indicating the post applied for, on the top left-hand corner of the envelope. (This information is found on the website: www.parliament.lk)

Parliamentary Interpreter (Sinhala/English/Sinhala)

Parliamentary Interpreter (Sinhala/Tamil/Sinhala)

Parliamentary Interpreter (English /Tamil/ English)

1. *Salary Scale.*— According to the Schedule I of the Management Services Circular 06/2016 dated 07.11.2016,

the monthly salary scale for this post is Rs. 47,340 – 3 x 755 - 13 x 1,030 – Rs. 62,995/- (On this salary scale, the minimum initial monthly remuneration together with all the allowances will be approximately Rs. 95, 000 /=-)

2. *Age Limit.*— Not less than 22 years and not more than 40 years of age as at the closing date for applications. (The upper age limit shall not apply to those who are already confirmed in Public/ Provincial Public Service)

3. *Educational Qualifications and Experience.*— Candidates who possess any of the educational qualifications and experience mentioned under (a) and (b) below can apply for the above post.

(a) Should possess a Degree from a recognized University or from an institute recognized by the University Grants Commission as a degree awarding institute.

Candidates applying for the post of Parliamentary Interpreter (Sinhala/English/ Sinhala) should have studied English or Sinhala, Candidates applying for the post of Parliamentary Interpreter (Sinhala/ Tamil/Sinhala) should have studied Sinhala or Tamil and Candidates applying for the post of Parliamentary Interpreter (English/Tamil/ English) should have studied English or Tamil for the degree.

And

Having passed G.C.E (Ordinary Level) Examination in six subjects in not more than two sittings, including credit passes for Mathematics and for the language which is not offered for the degree.

And

Not less than two years of post-qualifying experience in a language related field such as teaching, interpretation, translation or mass media in a government or a recognized institution

And

Ability to interpret from one language to the other language with equal ease is required.

(b) Having passed G.C.E (Advanced Level) Examination in 04 subjects (Old Syllabus) or in 03 subjects (New Syllabus) in one sitting.

And

Having passed G.C.E (Ordinary Level) examination in six subjects including credit

passes for Mathematics and relevant languages in not more than two sittings

Candidates applying for the post of Parliamentary Interpreter (Sinhala/English/ Sinhala) should have credit passes for English and Sinhala, Candidates applying for the post of Parliamentary Interpreter (Sinhala/Tamil/Sinhala) should have credit passes for Sinhala and Tamil and Candidates applying for the post of Parliamentary Interpreter (English/ Tamil/English) should have credit passes for English and Tamil

And

Not less than five years of post-qualifying experience in a language related field such as teaching, interpretation, translation or mass media in a government or recognized institution

And

Ability to interpret from one language to the other language with equal ease is required.

4. *Method of Recruitment.*– Recruitment will be made on the results of the tests conducted on simultaneous interpretation and translation and an interview.

Note: Candidates possessing qualifications under 3 (a) or (b) above should have the ability to interpret simultaneously between the languages in the relevant stream he/she applies for and experience in simultaneous interpretation is not compulsory.

5. *Terms and Conditions of Services :*

- (i) This post is permanent. Pension entitlement pertaining to this post will be determined according to policy decisions taken by the Government in future. Appointment will be made subjected to a three-year (3) probation period. If a person who has been confirmed in a permanent, pensionable post is selected, he / she will be appointed subject to an acting period of one year.
- (ii) Selected candidates will be subjected to Financial and Departmental Regulations applicable to the staff of the Secretary-General of Parliament.
- (iii) Selected candidates should contribute to Widows' and Orphans'/Widowers' and Orphans' Pension Fund from his / her salary with a percentage specified by the Government. They will be subjected to a medical examination.

(iv) A Security Clearance Report in respect of the selected candidate will be obtained prior to his / her appointment.

6. Applicants should attach the copies of the following certificates (not originals) to their applications and original certificates should be produced, only when called upon to do so.

- (a) Birth Certificate ;
- (b) Certificates confirming educational qualifications ;
- (c) Certificates confirming professional qualifications ;
- (d) Certificates confirming experience.

7. Applicants serving in the Public/ Provincial Public Service should send their applications through relevant Heads of Departments / Institutions.

8. Canvassing in any form will be a disqualification for this post.

9. Any information in the application found to be incorrect disclosed before selection will render the applicant liable for disqualification, and to dismissal, if discovered after appointment.

10. Applications received after the closing date or sent without copies of the above mentioned certificates or not sent through Heads of Departments / Institutions will be rejected. Applications sent through Heads of Departments/ Institutions but received after the closing date, and applications not prepared in accordance with the specimen form will also be rejected.

W. B. D. DASANAYAKE,
Secretary - General of Parliament.

Parliament of Sri Lanka,
Sri Jayewardenepura Kotte.
28th August, 2020

PARLIAMENT OF SRI LANKA

SPECIMEN APPLICATION FORM

POST OF PARLIAMENTARY INTERPRETER (...../...../.....)

01. (a) Name with initials (in Sinhala/Tamil) : _____.
(b) Names denoted by initials (in Sinhala/Tamil) : _____.
(c) Full Name (in block Capitals): Mr./Mrs./Miss : _____.

02. N.I.C. No. :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

03. (a) Private Address : _____.

Telephone No. :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(b) Official Address : _____.

Telephone No. :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(c) Please indicate the address the admission to be posted :

Private :

Official :

04. (a) Date of birth :

Year :_____. Month :_____. Date :_____.
(A copy of the birth Certificate should be attached)

(b) Age as at closing date of applications :

Years :_____. Months :_____. Days :_____.

05. Civil Status: (Married/Unmarried) :_____.

06. Gender: (Male/Female) :_____.

07. State whether a citizen of Sri Lanka: (Yes/No) :_____.

08. Education Qualifications and Experience :- (Copies of the certificates should be attached) :

For those who are applying under 3 (a) in the notice :

<i>Details of the Degree</i>			
<i>Degree</i>	<i>Subjects</i>	<i>University</i>	<i>Year</i>

<i>G. C. E (O/L)</i>		
<i>Subject</i>	<i>Pass</i>	<i>Year</i>
<i>English/ Tamil</i>		

<i>Experience</i> (Copies of the certificates should be attached)		
<i>Institute</i>	<i>Post</i>	<i>Service</i>

For those who are applying under 3 (b) in the notice :

<i>G. C. E. (A/L)</i>		
<i>Subject</i>	<i>Pass</i>	<i>Year</i>

<i>G. C. E (O/L)</i>		
<i>Subject</i>	<i>Pass</i>	<i>Year</i>
<i>Tamil</i>		
<i>English</i>		

<i>Experience</i> (Copies of the certificates should be attached)		
<i>Institution</i>	<i>Post</i>	<i>Service</i> <i>Period</i>

09. Professional Qualifications (copies of the certificates should be attached) :_____.

10. Details of the Present Employment:

- (a) Name and Address of the Institution :_____.
- (b) Present Post :_____.
- (c) Date of First Appointment :_____.
- (d) Monthly basic salary :_____.
- (e) Allowances :_____.
- (f) Gross Salary :_____.

11. Have you been convicted for a criminal offence by a Court of Law? (Yes/No)
If yes, give details :_____.

12. Have you served under the Government before? :
(Yes/No)
If yes, give details :_____.

I do hereby certify that the particulars furnished by me in this application are true and correct. I am also aware that, I am liable to be disqualified for this post if any particulars contained herein are found to be false or incorrect before selection, or to be dismissed without any compensation if such detection is made after appointment.

_____,
Signature of the Applicant.

Date : _____.

Certification of Head of Department/Institution
(Only for applicants serving in the Public Service/Provincial Public Service)

Secretary - General of Parliament,

I recommend and forward the application of Mr / Mrs /Miss holding the post of in this Institution. I certify that he/she has been confirmed in this post. His/her work and conduct are satisfactory and he/she has not been subjected to any disciplinary action and there is no intention to make such inquiry. He/she can be released/cannot be released from the service if selected for this post.

_____,
Signature of Head of Department/Institution.
(Official Stamp)

Date : _____.

08-699

Examinations, Results of Examinations & c.

MINISTRY OF LIVESTOCK, FARM PROMOTION AND DAIRY AND EGG RELATED INDUSTRIES

Department of Animal Production and Health

THIRD EFFICIENCY BAR EXAMINATION FOR THE OFFICERS IN THE SRI LANKA ANIMAL PRODUCTION AND HEALTH SERVICE - 2020

THE closing date for receiving applications for the Third Efficiency Bar Examination for Class - I Officers in the Sri Lanka Animal Production and Health Service - 2020 which has been given as on or before 24th July 2020, in the *Gazette* notification published in the *Gazette of Democratic Socialist Republic of Sri Lanka* No. 2182 dated 26.06.2020 is extended up to 10th September 2020.

02. Accordingly, the sentence “from the officers those who are promoted to Grade I in the Sri Lanka Animal Production and Health Service as at 24th July 2020” in Paragraph I in the said *Gazette* notification is amended as “from officers those who are promoted to Grade I in the Sri Lanka Animal Production and Health Service as at 10th September 2020” and the sentence “on or before 24th July 2020” in paragraph 7 is amended as “on or before 10th September 2020”.

03. Rest of *Gazette* notification remains the same.

Dr. R. HETTIARACHCHI,
Director General of Animal Production and Health.

18th August, 2020.

08-691